

La Bible du XIII^e siècle

Journée d'études **Jeudi, 26 octobre 2023**

Hochschule für

Jüdische Studien Heidelberg

Landfriedstr. 12

69117 Heidelberg

Salle S3

10:00

Mots de bienvenue et introduction

10:05

Hanna Liss

Hochschule für Jüdische Studien/ Heidelberger Akademie der Wissenschaften

A common French reading? The Origins of the Project Hebrew-French Bible Glossaries and the Question of the Function of the Old French Translations in Jewish Commentary Literature

10:45

Stephen Dörr

Bibelglossare als verborgene Kulturträger/Heidelberger Akademie der Wissenschaften

Les gloses judéo-françaises et la Bible du XIII^e siècle: premières observations

11:30

Thierry Revol

Université de Strasbourg

La Bible anglo-normande: gloses et traductions, la réflexion linguistique à l'œuvre

13:00–14:00 – Pause déjeuner

14:00

Alessandra Arcidiacono

Bibelglossare als verborgene Kulturträger/ Heidelberger Akademie der Wissenschaften

L'Exode dans la Bible du XIII^e siècle: premiers pas pour une édition critique

14:45

Caterina Bellenzier

Università di Siena

Traduction indépendante ou révision ? La Bible du XIII^e siècle comme base de travail pour l'analyse des relations entre la Bible anglo-normande et la Bible de Jean de Sy

15:30

Roberta Decolle

Università di Siena

Entre identité et variation: notes sur la traduction du lexique biblique dans quelques versions en langue romane

16:15

Claudio Lagomarsini

Università di Siena

Les trois rédactions de la Bible du XIII^e siècle (premier volume)

17:00 – Résumé et perspectives



והגית בו
יומם
ולילה
HOCHSCHULE FÜR
JÜDISCHE STUDIEN
HEIDELBERG



**HEIDELBERGER AKADEMIE
DER WISSENSCHAFTEN**

Akademie der Wissenschaften
des Landes Baden-Württemberg